

GSM DESKTOP PHONE[®]

GDP – 02

GSM- bordstelefon



Bruksanvisning

JABLOTRON



Innehållsförteckning

Telefonens grundfunktioner	2
Att komma igång	2
Ta kontakt med din operatör	2
Sätt i SIM- kortet	2
Att koppla på telefonen första gången	3
Slå på och stänga av telefonen	3
Att använda telefonen med batteri.....	3
Egenskaper	4
Att använda telefonen	4
Telefonens egenskaper	5
Grundfunktioner	6
Språkval	6
Inställning av datum och tid	6
Ringa ett samtal	6
Svara på eller avvisa ett inkommande samtal	8
Avsöka samtal.....	8
Lagra nummer i din telefonkatalog	9
Läsa SMS.....	10
Skriva och skicka meddelanden	11
Tilldela telefonnummer till knapparna för snabbuppringning (TEL1 - TEL6).....	12
Menyfunktioner	13
Passningsläge.....	13
Menykarta	13
Meddelanden	13
Samtal	13
Inställningar.....	14

GSM – bordstelefon – bruksanvisning

Vi gratulerar för att du köpt din GSM- bordstelefon. Vi har konstruerat telefonen för att ha en hel del värdefulla egenskaper så som SMS- funktion, högtalartelefon, registrering av samtal, stor kontaktregister för lagring av upp till 200 nummer, knappar för snabbuppringning till viktiga telefonnummer och ett stort QWERTY- tangentbord. Vi tror att du kommer att vara nöjd med din telefon och att du har mycket glädje att använda den.

TELEFONENS GRUNDFUNKTIONER

- Mottaga och skicka textmeddelanden (SMS).
- Stor kontaktregister för att lagra upp till 200 telefonnummer och namn (lagras i telefonens minne i alfabetisk ordning).
- Telefonens registerfunktion tillåter avsöka uppgifter av de sista 10 mottagna, missade och uppringda samtal och telefonnummer.
- Lagring av SMS (upp till 20 meddelanden).
- Högtalartelefonfunktion för hands-free- samtal.
- QWERTY- tangentbord, för att behändigt skriva textmeddelanden.
- Knappar för snabbval av ofta använda funktioner.
- Knappar för snabbuppringning av 6 lagrade telefonnummer.
- 4- vägs rullningsfunktion (upp, ner, vänster, höger).
- Inbyggt back-up- batteri för strömavbrott och mobilitet.

ATT KOMMA IGÅNG

Ta kontakt med din operatör

För att kunna använda alla nättjänster, skall du kontakta din operatör och köpa ett SIM- (Subscriber Identity Module) kort. I flesta fall levererar operatören en utredning av sina tjänster samt en anvisning hur tjänsterna kan användas. Operatörerna kan erbjuda olika tjänster. Kontrollera innan du gör din beställning, att du får alla de tjänster du behöver.

Sätt i SIM- kortet

Säkra att telefonluren är på plats, telefonen är stängd och att laddaren inte är ansluten. Sätt i SIM- kortet endast då telefonen är stängd och laddaren inte är ansluten. Utan ett insatt SIM- kort är det möjligt att ringa endast ditt lands 3- siffriga nödnummer. Följ följande anvisning då du sätter i SIM- kortet:

1. Hållaren för SIM- kortet är på telefonens baksida. För att frigöra SIM- korthållaren tryck gula knappen på högra sidan av hållaren med ett spetsigt föremål (penna, pappersklämma osv.) – se **Fig. 1**.



Fig. 1: Att frigöra SIM- korthållaren

2. Sätt i SIM- kortet försiktigt i hållaren, (sneda kortkanten placeras att passa i korthållarens sneda hörn och kortets guldkontakter är vända uppåt).
3. Placera SIM- korthållaren i kortöppningen och skjut hållaren försiktigt på plats.



ATT KOPPLA PÅ TELEFONEN FÖRSTA GÅNGEN

1. Koppla telefonens nätanslutning till telefonen och adaptern till strömuttaget.
2. Då du första gången ansluter nätanslutningen skall telefonen automatiskt komma igång.
3. Batteriets strömbrytare är på telefonens baksida. Koppla den till läget ON för att batteriet laddas.
4. I fall telefonen begär PIN- kod, knappa in den och tryck ✓. Efter att du knappat in gällande PIN- kod första gången, begär telefonen inte kod på nytt.

Anmärkning: Vissa operatörer tillåter inte att PIN- kodsnyckeln avskaffas. I detta fall är du tvungen att knappa in PIN- koden varje gång telefonen påkopplas.

Varning: Slå inte telefonen på där det är förbjudet att använda GSM- telefoner, eller där den kan förorsaka störningar eller fara.

SLÅ PÅ OCH STÄNGA AV TELEFONEN

1. Att STÄNGA AV telefonen, tryck och håll  - knappen tryckt. Håll knappen tryckt tills meddelandet "Telefonen stänger av..." visas på skärmen.
2. För att SLÅ PÅ telefonen, tryck  - knappen några sekunder tills "Telefonen kommer igång..." visas på skärmen. I fall du använder telefonen med batteri, skall ON-OFF- omkopplaren vara i läget ON för att telefonen är påkopplad.

Att använda telefonen med batteri

I normaldrift borde telefonen vara ansluten till nätadaptorn. I fall nätadaptorn inte är ansluten, kopplar telefonen automatiskt till batteridrift (symbolen för batteridrift visas på högra sidan av skärmen). Telefonen fungerar i passningsläge c:a 48 timmar. Ett 120 min långt samtal tömmer ett fullt laddat batteri helt (egentliga tiden beror givetvis på nätsignalens styrka). Då telefonen är i batteridrift, minimera antalet samtal och i fall du inte behöver telefonen, flytta ON-OFF- omkopplaren till läget OFF för att spara batteriet.

I fall batteriet är tomt, avstängs telefonen automatiskt. I detta fall kan telefonen slås på enbart med att ansluta nätadaptorn (att ladda batteriet fullt tar c:a 12 timmar). Då batteriet laddas kan telefonen användas.

Anmärkning: Din telefon är utrustad med ett laddningsbart batteri. Batteriet kan laddas och urladdas hundratals gånger, med det föåldras givetvis. Batteriets medelålder är c:a 2 år. Vi rekommenderar att din återförsäljare byter batteriet, då det är slutkört.

EGENSKAPER

Att använda telefonen

Passningsläge

Inledningsrutan på telefonens LCD- (Liquid Crystal Display) display meddelar att din telefon är i passningsläge. Då telefonen är nätansluten är displayen belyst och fördunklas, då telefonen inte är i bruk. I batteridrift kopplas belysningen ur drift automatiskt, då telefonen inte är i bruk. Displayens symboler förklaras härunder:

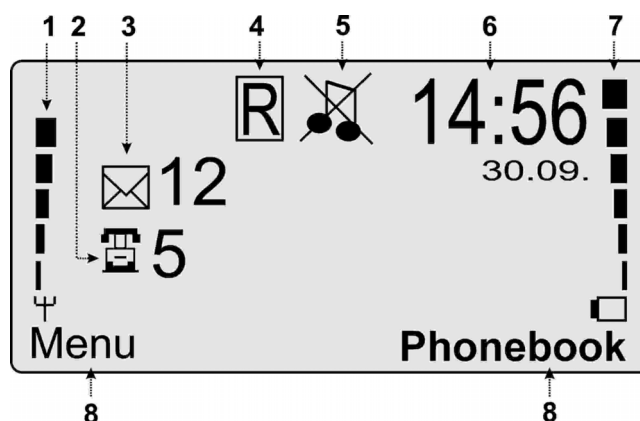


Fig. 2: LCD- display

1. **Stapeln för signalstyrka** – Visar GSM- nätets signalstyrka. En högre stapel visar en starkare mottagen signal. I fall stapeln för signalstyrkan försvinner, har telefonen ingen nätkontakt. Försök alltid placera telefonen så att signalstyrkan är så hög som möjligt.
2. **Missade samtal** – Anger antalet missade samtal (ikonen försvinner, då alla missade samtal har av sökts) – se **Avsöka missade samtal** på sidan 9).
3. **Mottagna textmeddelanden** – Anger antalet mottagna textmeddelanden (ikonen försvinner, då alla meddelanden har lästs – se **Läsa SMS** på sida 10).
4. **Roaming** – Meddelar, att telefonen är i kontakt med GSM- nät av en tredje part och är i Roaming- utrymme.
5. **Ljudlös drift** – Meddelar, att telefonen är kopplad till ljudlös drift och den ringer eller signalerar inte, då ett samtal eller meddelande inkommer. Denna funktion kan kopplas på och av med att trycka och hålla knappen  tryckt. I fall symbolen för ljudlös drift () **inte** visas, ringer telefonen normalt.
6. **Datum och tid** – för att inställa, se **Inställning av datum och tid** på sida 7.
7. **Batteriets tillståndsstapel** - (visas enbart då telefonen är i batteridrift) – Anger batteriets laddningstillstånd. En högre stapel anger ett bättre tillstånd. Vid nätanslutning och då batteriet inte är påkopplat visas ikonen: .
8. **Display knapparnas funktioner** – Anger funktionen av knappen under ordet (knapparnas funktion ändras p.g.a. aktuella meny) – tex. **Meny** och **Telefonkatalog** visas då telefonen är i passningsläge.

Anmärkning: GSM- nätets namn, som telefonen är anslutet till, visas i mitten på displayen, om displayen inte visar meddelanden av missade samtal eller nya textmeddelanden.

Telefonens egenskaper

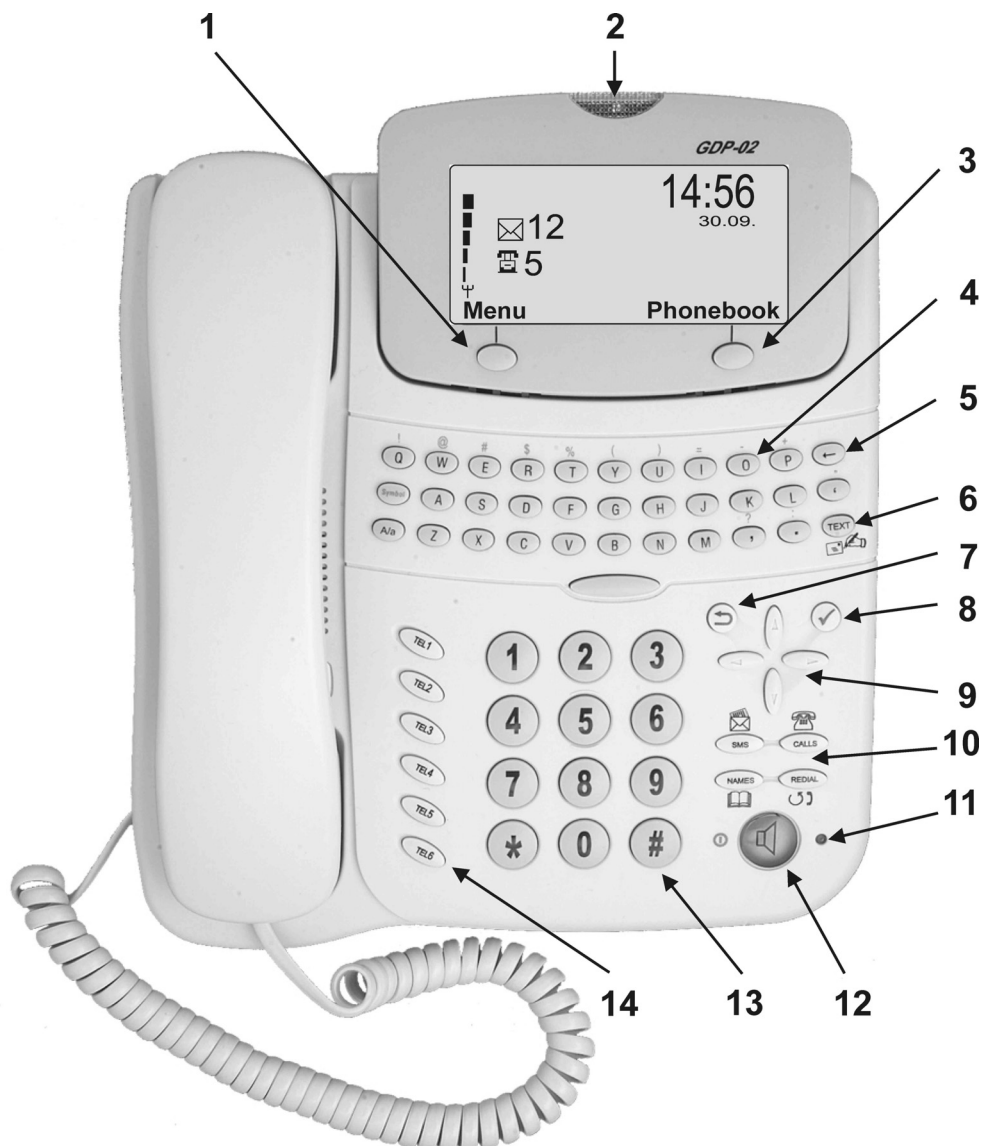







Fig. 3: Telefonen uppifrån

1. **Knappen vänster under LCD- displayen** – åtkomst till **Meny**, då telefonen är i passningsläge eller utför en funktion, som är angiven ovanför den (tex. **Välj** = accepterar betonade texten i undermenyn).
2. **Övre LED- signallampen** – blinkar, om: 1) ett nytt textmeddelande har mottagits, 2) telefonsamtal har mottagits, 3) samtal har missats.
3. **Knappen till höger under LCD- displayen** – åtkomst till telefonkatalogen, då telefonen är i passningsläge eller utför en funktion, som är angiven ovanför den (tex. **Tillbaka** = retur från undermenyn till förra menyn).
4. **QWERTY- tangentbord** – för att behändigt skriva texter.
5. **Backspace- knappen** (←) – raderar tecken vänster om kursorn då du skriver text. Kort tryck raderar ett tecken vänster om kursorn, om knappen hålls tryckt, töms displayen.
6. **TEXT- knappen** (✉) – öppnar fönster för att skriva nytt textmeddelande.
7. **Escape- knappen** (↵) – att trycka knappen återställer telefonen till passningsläge. Att trycka och hålla knappen tryckt växlar mellan ljudlös funktion och funktion med ljud (i ljudlös funktion visas motsvarande ikon på displayen).
8. **✓- knappen** – bekräftar en vald funktionen (tex.. öppnar en betonad funktion i **Menyn**).

9. **4- vägs rullningsknappar** (upp, ner, vänster och höger) – rullar namn texter eller menyer.
 10. **4 snabbväljare av funktioner** – knapparna kan användas i passningsläge.

Ikon	Funktion	Beskrivning
	SMS	Öppnar mottagna SMS direkt.
	Missade samtal	Öppnar listan av missade samtal direkt.
	Kontakter (NAMN)	Öppnar din telefonkatalog direkt.
	ÅTERUPP- RINGNING	Ringer direkt till sist valda nummer.

11. **Nedre LED- signallampan** – anger då den lyser, att telefonen är i drift. Då den blinkar anges, att telefonen utför ett kommando (skickar SMS, lagrar telefonnummer osv.).
 12.  **knappen** (Hands-free) – möjliggör hands-free- samtal. Att trycka och hålla knappen tryckt slår telefonen PÅ och STÄNGER den av.
 13. **Nummerknapparna** – använd knapparna för att inmata telefonnummer eller att enkelt skriva siffror till SMS.
 14. **Knappar för snabbuppringning (TEL1-TEL6)** – ger möjlighet att med ett knapptryck ringa till programmerade telefonnummer – se **Ringa samtal med snabbuppringning (TEL1-TEL6)** på sida 8.

GRUNDFUNKTIONER

Språkval




Utgångsspråket på displayen är engelska. Telefonen stöder ett antal olika språk. Följ följande anvisning för språkval:

- Tryck **Meny**- knappen under LCD- displayen till vänster, rulla fram till **Inställningar** och tryck ✓.
- Välj **Språk** och tryck ✓.
- Välj språket du önskar och tryck ✓ eller **Välj**.

Inställning av datum och tid


- Tryck **Meny**- knappen under LCD- displayen till vänster, rulla fram till **Inställningar** och tryck ✓.
- Rulla fram till **Datum & tid** och tryck ✓.
- Med nummerknapparna inmata datum och tid i betonade fältet och tryck ✓.

Ringa ett samtal

Lyfta luren eller tryck  knappen för att ringa ett hands-free- samtal. Då du hör valtonen, slå numret och vänta att samtalet kopplas. För att bryta samtalet sätt på luren, tryck  knappen eller tryck .

Anmärkning: För att inmata plus- symbolen “+” för internationella samtal, tryck “*” – knappen två gånger.

Ringa ett samtal med kontakter (din telefonkatalog)

För att ringa samtal med kontakter: tryck **NAMES**- snabbväljaren () på telefonens högra sida, klicka på **Sök & editera**. Med att välja **Välj** - eller ✓ - knappen, rulla fram till namnet du önskar och tryck ✓. För att öppna din telefonkatalog finns också två övriga metoder:

1. I passningsläge tryck upp (▲) eller ner (▼) knapparna för att rulla fram namnet direkt från din telefonkatalog.
2. I passningsläge tryck **Telefonkatalog** - knappen (**NAMN**) till höger under displayen och klicka fram **Sök & editera** med att trycka **Välj** - eller ✓.

Anmärkning: För att snabbsoka från din telefonkatalog, öppna katalogen och skriv med QWERTY-tangentbordet några av namnets första bokstäver – telefonen rullar automatiskt fram till första namnet som börjar med samma tecken.


Ringa samtal med knappar för snabbuppringning (TEL1-TEL6)


Innan du kan använda funktionen med snabbuppringning, skall du tilldela ett telefonnummer till en av knapparna för snabbuppringning – se **Tilldela telefonnummer till knapparna för snabbuppringning (TEL1-TEL6)** på sida 12.

1. Tryck en av **knapparna för snabbuppringning (TEL1-TEL6)** och telefonen ringer automatiskt till numret som har lagrats.



Återuppringning av samtal

För att återuppringa ett telefonnummer finns tre möjligheter:

1. Tryck **REDIAL** - snabbväljaren () för att ringa till sist slagna telefonnummer.
2. Lyfta luren och tryck **Nytt val**- nere till vänster av LCD- displayen.
3. För att välja ett av de 10 sista samtal (missade, mottagna, uppringda) tryck **Meny** – knappen, välj **Samtal**, **Missade samtal**, **Mottagna samtal** eller **Uppringda samtal** och rulla med upp (▲) eller ner (▼) knapparna till önskat nummer eller namn. För att ringa samtalet finns två alternativ:
 - a) Lyft luren
 - b) Tryck ✓ eller **Grundinställningar**, rulla till **Samtal** och tryck ✓ på nytt.

Tips: Du kan använda **REDIAL** - snabbväljaren () alltid för att ringa en persons nummer som du har sist slagit. Om du önskar tex. skicka SMS till personen du just har ringt, tryck **TEXT** – knappen, skriv din text, tryck **Leverera** och tryck därefter **REDIAL** – snabbväljaren. Det sist slagna numret visas automatiskt på displayen. Att leverera meddelandet tryck därefter **OK**.


Ringa med högtalartelefonen

Att ringa med högtalartelefonen tryck  - knappen, vänta på valton, slå numret och vänta att samtalet kopplas. Du kan under samtalet lyfta luren då du önskar. För att avsluta högtalarsamtalet lyft luren och sätt den tillbaka eller tryck  - knappen.

Visning av namn och nummer av den som ringer

Under samtalet visas numret och namnet (om namnet är lagrat i telefonkatalogen) av den som ringer samt samtalets längd (min. och s) automatiskt på LCD- displayen.





Automatisk uppringning

Om du läser ett meddelande (se **Läsa SMS** på sida 10) eller avsöker missade samtal (se **Avsöka missade samtal** på sida 9), kan du snabbt ringa personen som skickat meddelandet eller ringt samtalet med att lyfta luren eller att trycka  - knappen. Telefonen slår numret automatiskt.

Parkera samtal & konferenssamtal

För att parkera ett samtal, tryck **Parkera** – knappen nere till höger på LCD- displayen. För att ringa ett samtal, då ett annat samtal är parkerat, slå personens telefonnummer med nummerknapparna eller använd **Upp / Ner** knapparna för att rulla fram namnet i telefonkatalogen. För att koppla samtalet, tryck knappen ✓. För att växla mellan samtalet du pratar och samtalet som är parkerat, tryck **Växla** – knappen på LCD- displayen. För att skapa ett konferenssamtal med parkerade personen och personen du talar med, tryck **Inställningar** och välj **Konferens**. Då du ringer ett konferenssamtal, ändras numret på LCD- displayen till "Konferens". För att avsluta samtalet, då ett annat samtal är parkerat, tryck **Inställningar** och välj **Avsluta detta samtal**.

Svara på eller avvisa ett inkommande samtal

- När du tar emot ett inkommande samtal, ringer telefonen och övre signallampen blinkar. Numret och namnet (om namnet finns i telefonkatalogen) av den som ringer visas på displayen. För att svara samtalet lyft luren eller tryck  - knappen (hands-free).
- Om du vill avvisa samtalet, tryck **Avvisa** – knappen på LCD- displayen, samtalet avbryts.
- Under samtalet kan du lagra namnet och numret av personen som ringer (om du inte har gjort det tidigare) med att trycka **Lagra** – knappen till vänster under LCD- displayen.
- För att avsluta samtalet lägg på luren eller tryck  - knappen (om du pratar hands-free) eller tryck  - knappen.
- Om du vill stänga av ringsignalen när du tar emot ett samtal, tryck  - knappen. Ringsignalen stängs av, men övre signallampen blinkar så länge samtalet inkommer.



Avsöka samtal

Avsöka missade samtal

Samtal är missade, om de inte har svarats då telefonen har varit påkopplad. Om samtalet missas, lagras det i listan för **Missade samtal**. Telefonens övre signallampa blinkar och meddelar, att du har ett missat samtal. Telefonikonen visas på displayen (ikonen till höger). Numret vid ikonen visar hur många missade samtal du har. (max. 10). Ikonen försvinner, då alla missade samtal har avsökts.



För att avsöka missade samtal gör följande:

- Tryck snabbväljaren **CALLS** () för att öppna listan för **Missade samtal**. Fortsätt att trycka knappen **CALLS** för att avsöka samtalen eller rulla fram och välj med ✓ - knappen samtalet i frågan. De sista 10 missade samtal lagras.
- Om du vill ringa till personen som du avsökt, lyft upp luren eller tryck  - knappen. Telefonen slår numret automatiskt. Då du avsöker ett missat samtal, välj ✓ för följande funktioner: du ser samtalets **tid**, du kan **ringa numret**, **lagra numret** eller **radera samtalen**.

Avsöka mottagna samtal


Mottagna samtal är samtal, som har svarats. För att avsöka mottagna samtal välj **Meny** – knappen på LCD- displayen, välj **Samtal** och därefter **Mottagna samtal**. De sista 10 mottagna samtal lagras. Då du avsöker ett mottaget samtal, välj ✓ för följande funktioner: du ser samtalets **tid**, du kan **ringa numret**, du kan **lagra numret** eller **radera samtalen**.



Avsöka uppringda samtal

Uppringda samtal är samtal som har uppringts med din telefon. För att avsöka uppringda samtal välj **Meny** – knappen på LCD- displayen, välj **Samtal** och därefter **Uppringda samtal**. De sista 10 uppringda samtal lagras. Då du avsöker ett uppringt samtal, välj ✓ för följande funktioner: du ser samtalets tid, du kan **ringa numret**, du kan **lagra numret** eller **radera samtalen**.

Anmärkning: Stjärna "*" före ett nummer eller namn i vilken som helst samtalsmeny (missade, mottagna, uppringda) betyder, att numret i katalogen är nytt efter att du sist öppnat meny.

Lagra nummer i din telefonkatalog

I passningsläge välj **Telefonkatalog** knappen till höger under LCD- displayen och tryck **NAMES** snabbväljaren (). Du får följande val:

- **Sök & editera:** Välj denna funktion för att söka och editera ett namn i din telefonkatalog. Tryck ✓ och namnen i din telefonkatalog visas på displayen. Rulla namnen i telefonkatalogen med rullningsknapparna. Alternativt skriv namnets första bokstäver. Då rullar telefonen automatiskt fram till första namn, som börjar med samma bokstäver du skrivit.
 1. **Detaljer:** Välj denna funktion för att kolla personens namn och telefonnummer. Välj **Inställningar** för att utföra följande:
 - a) **Editera:** Välj denna funktion för att editera namn och telefonnummer.
 - b) **Samtal:** Välj denna funktion eller lyft luren för att ringa en person. Telefonen ringer automatisk till detta nummer.
 - c) **Radera:** Välj denna funktion för att radera ett nummer och namn från telefonkatalogen.
 - d) **Rington:** Välj denna funktion för att tilldela en speciell rington för denna person tex. din chef, släkting, barn etc. Du har 11 alternativ. Rulla fram till lämplig rington och knappa **Välj** eller tryck ✓ - knappen för att välja numret. I fall du väljer "0", kan denna person **inte** tilldelas en speciell rington – då denna person ringer in, ringer telefonen med standard rington.
- **Tillägg ny...:** Välj denna funktion för att tillägga en ny person till din telefonkatalog. Mata in personens namn, välj OK, mata in personens telefonnummer och välj OK.
- **SIM- telefonkatalog:** Denna egenskap tillåter dig kopiera namn och telefonnummer från telefonens minne till SIM- kortets minne och vice versa.
 - a) **Kopiera från SIM- kortet:** Detta val tillåter dig att kopiera telefonkatalogen från ett annat SIM-kort till din egen katalog. Säkerställ, att SIM- kortet är rätt insatt (se **Sätt i SIM- kortet** på sida 3). Välj från menyn "**Kopiering från SIM- kortet**". På skärmen visas "**Kontaktlistan skrivs på nytt**". Välj **Kopiera** för att kopiera telefonkatalogen. Lägg märke till, att hela din katalog skrivs på nytt. Välj **Tillbaka** eller tryck  - knappen.
 - b) **Kopiera till SIM- kortet:** Detta val tillåter dig att kopiera telefonkatalogen från din telefon till ett annat SIM- kort. Säkerställ, att SIM- kortet är rätt insatt (se **Sätt i SIM- kortet** på sida 3). Välj från menyn "**Kopiera till SIM- kortet**". På skärmen visas "**Kontaktlistan skrivs på nytt**". Välj **Kopiera** för att kopiera din telefonkatalog. Lägg märke till att SIM- kortets hela katalog skrivs på nytt och att hela din katalog kopieras till SIM- kortet. Välj **Tillbaka** eller tryck  - knappen.

Anmärkning: Att kopiera din telefonkatalog kan ta några minuter. Vänta tills texten: "**Vänta...**" försvinner.

Läsa SMS

När du har emottagit ett SMS, ger telefonen en signal och övre signallampan blinkar. Kuvert ikonen visas på skärmen. Numret vid ikonen anger antalet mottagna olästa SMS (ikonen till höger).



Att läsa mottagna SMS fungerar på följande sätt:

- Tryck snabbväljaren **SMS** (☒) för att automatiskt öppna **SMS- menyn**. Fortsätt att trycka snabbväljaren för att avsöka alla mottagna SMS eller rulla SMS- listan med ner (▼) och upp (▲) knapparna. Telefonens inkorg rymmer upp till 20 SMS. Telefonen raderar automatiskt de äldsta, också de som du inte har läst, efter att du mottagit totalt 20 SMS.
- Använd ner (▼) och upp (▲) knapparna för att rulla mottagna SMS. Tid och datum visas i slutet av textmeddelandet.

Varning: Då antalet SMS i din inkorg kommer upp till max. antalet (20), börjar telefonen att automatiskt radera dem. Lästa och äldsta SMS raderas först. Om inkorgen innehåller enbart olästa SMS, raderas de äldsta först.

Vink: Telefonen kan visa långa SMS, som vissa moderna telefoner kan skicka. Totalt 4 länkade SMS kan visas.



- Då du läser ett SMS, tryck **Inställningar** under LCD- displayen och tryck ✓. **Inställningar** menyn ger följande val: **Radera, Svara, Leverera vidare, Ring nummer, Lagra nummer, Radera alla**. Rulla fram till önskad funktion och välj den med att trycka ✓- knappen för att genomföra funktionen. Olika alternativ presenteras i följande:


Val	Beskrivning
Radera	Denna funktion raderar SMS du just läst.
Svara (mottaget SMS)	Denna funktion öppnar ett SMS- fönster, vilket tillåter dig att skriva svar till SMS du just läst. Tryck Leverera för att skicka SMS.
Leverera vidare (mottaget SMS)	Denna funktion öppnar ett telefonnummerfönster, vilket tillåter dig att skriva telefonnummer till personen, du vill skicka det SMS du mottagit. I telefonnummerfönstret kan du också med knapparna ner (▼) eller upp (▲) automatiskt öppna din telefonkatalog. Välj ✓, då du hittat namnet du sökt. Tryck OK för att leverera SMS.
Ring nummer (mottaget SMS)	Denna funktion tillåter dig att ringa personen som skickat SMS.
Lagra nummer	Denna funktion tillåter dig att lagra telefonnumret (i fall inte lagrad) i din telefonkatalog.
Radera alla	Denna funktion radera alla SMS i din inkorg.
Leverera (utgående SMS)	Denna funktion öppnar ett nummerfönster, som tillåter dig att skriva personens telefonnummer som du vill skicka SMS till på samma sätt som vid "Leverera vidare".
Editera (utgående SMS)	Du kan ladda ett redan levererat SMS i SMS editorn, göra ändringar och skicka det till numret du önskar. Denna funktion är i kraft endast i fall du läser ett SMS, som inte innehåller nationella specialmärken.

- Om du vill tala med personen som skickat SMS, lyft luren eller tryck ☎ - knappen (hands-free) och telefonen slår automatiskt sändarens telefonnummer.

Skriva och skicka meddelanden

Skriva text

För att skriva ett meddelande tryck **TEXT**- snabbväljaren () för att öppna textfönstret. Använd QWERTY- tangentbordet för att skriva meddelandet – tryck en knapp i sänder. För att skriva siffror, använd nummerknapparna. Tryck den stora avlånga tangenten () för mellanslag. Tryck **A/a** – knappen för att byta till stor bokstav (Abc — första skrivna bokstaven är stor – följande bokstäver små). Håll **A/a** – knappen tryckt för att permanent byta till stora bokstäver (ABC).

- Ett meddelande kan omfatta totalt 640 märken. I TEXT- fönstret uppe till höger visas ett nummer som anger antalet skrivna märken. Om texten inte ryms i ett meddelande, anges i högra hörnet hur många SMS kommer att levereras.
- **Backspace knappen** (←) — raderar märken vänster till kursorn. Att trycka och hålla knappen tryckt tömmer hela textfönstret.
- Om du är tvungen att avbryta, då du skriver ett meddelande, (ett inkommande samtal eller du trycker oavsiktligt  - knappen), förlorar du inte texten du skrivit. Du kan öppna textfönstret på nytt med att trycka **TEXT**- knappen.

4- vägs rullningsfunktion

Använd 4- vägs rullningsfunktionen för att rulla kursorn då du läser ett meddelande. För att flytta kursorn till vänster, tryck vänstra knappen (◀); till höger, högra knappen (▶); upp, knappen upp (▲); ner, knappen ner (▼). Du kan inställa ljudstyrkan under samtalet med att trycka knappen upp (▲) för att öka volymen eller knappen ner (▼) för att minska volymen. I passningsläge tryck upp eller ner knapparna för att avsöka namn i din telefonkatalog.

Skriva symboler och specialmärken

Din telefon har en specialfunktion som tillåter dig att skriva totalt 13 olika med orange märkta specialmärken, som är märkta ovanpå vissa tangenter. För att skriva symboler tryck **Symbol** – knappen kort och frigör den. Därefter tryck knappen under orange symbolen som du vill skriva (tex. T = %). Telefonen har i sitt minne också ett antal specialmärken. För att använda dessa, tryck och håll **Symbol** – knappen tryckt tills symbol displayen öppnas. Använd 4- vägs rullningsfunktionen för att rulla fram till märket du vill skriva. Därefter tryck **Tillägg** – knappen nere till vänster på LCD- displayen.

Skicka SMS

När du har skrivit ditt meddelande, tryck **Leverera**. Telefonnummerfönstret öppnas. Skriv telefonnumret och tryck OK eller tryck upp (▲) eller ner (▼) för att öppna din telefonkatalog. Rulla fram rätta namnet och tryck **Välj** eller ✓, därefter tryck ✓ på nytt. Telefonen bekräftar att meddelandet har levererats med meddelandet **"Meddelandet levererat"**. I fall meddelandet inte har levererats, visas meddelandet **"Meddelandet olevererat"**. I fall du skickar ett meddelande som är längre än ett SMS, meddelar telefonen antalet levererade SMS. När alla SMS är levererade, meddelar telefonen hur många SMS har med framgång levererats. Om ett fel uppstår sker retur till editering.

Vink: Då du kommer tillbaka till textutrymmet (med att trycka **Text**) från ett nummer från din katalog, från ett missat samtal eller från ett SMS, behöver du inte slå telefonnumret av mottagaren av ditt SMS. Numret från ett samtal eller SMS, som tidigare visats på displayen används automatiskt.

Tilldela telefonnummer till knapparna för snabbuppringning (TEL1 - TEL6)

Vänster till nummerknapparna finns 6 knappar för snabbuppringning (TEL1-TEL6). Knapparna är funktionsknappar med minne. Till knapparna kan du tilldela telefonnummer för att med ett tryck automatiskt slå den telefonnummer som knappen är tilldelad till. Om du trycker på en knapp som inte har ett tilldelat nummer, kommer meddelandet "Minnet tomt". Numren kan tilldelas på två sätt:

Nytt nummer till en knapp för snabbuppringning

Följ följande anvisning för att lagra ett nytt nummer i din telefonkatalog (ett nummer som inte är i katalogen):

1. I passningsläge välj en knapp för snabbuppringning (tex. **TEL1**) och håll den tryckt tills "Programminne?" visas på displayen. Frigör knappen och tryck ✓.
2. Mata in telefonnumret och tryck ✓.
3. Mata in personens namn och tryck ✓. På displayen visas "Numret lagrat". Numret tilldelas knappen för snabbuppringning samt lagras automatsikt också i din telefonkatalog.
4. Då du trycker en programmerad knapp slår telefonen det programmerade numret – telefonen är i högtalartillstånd. Lyft luren om du vill använda den.

Katalognummer till en knapp för snabbuppringning

Följ följande anvisning för att tilldela ett nummer från din telefonkatalog till en knapp för snabbuppringning:

1. I passningsläge öppna din telefonkatalog med att trycka snabbväljaren **NAMES** (📖) eller med att trycka **Telefonkatalog** – knappen på LCD- displayn.
2. Välj "Sök & editera".
3. Rulla fram till namnet (snabbrulla, skriv första bokstaven av personens namn, då katalogen är öppnad) och tryck ✓.
4. Välj en av knapparna för snabbuppringning (tex. **TEL2**) och håll den tryckt tills "Programminne?" visas på displayen. Frigör knappen och tryck ✓. På displayen visas "Numret lagrat".
5. Tryck nu den programmerade knappen, telefonen slår automatiskt det programmerade numret – telefonen är i högtalartillstånd. Lyft luren om du vill använda den.

Byta nummer för snabbuppringning

1. Upprepa faserna ovan för att överskriva det tidigare programmerade numret (vid fas 4. passa på, att du väljer rätt tidigare programmerad knapp).


Radera nummer för snabbuppringning

1. Om namn och nummer raderas från telefonkatalogen, raderas den automatiskt också från knappen för snabbuppringning (se "Lagra nummer i din telefonkatalog" spå sida 10, här beskrivs hur ett nummer raderas från telefonkatalogen). När numret har raderats från telefonkatalogen, tryck motsvarande knapp för snabbuppringning. På displayen visas "Minnet tomt". Detta betyder att numret har raderats. Knappen för snabbuppringning har ingen funktion.
2. Du kan också trycka och hålla tryckt en av knapparna för snabbuppringning tills "Programminne?" visas på displayen. Klicka "Välj", radera numret med **Backspace**- knappen, klicka därefter "Radera". Numret raderas från knappen för snabbuppringning men inte från din telefonkatalog.




MENYFUNKTIONER

Din telefon är konstruerad för att vara enkel och behändig använda. Följande anvisning beskriver hur telefonens behändiga menyfunktioner används.

Passningsläge

När telefonen är funktionsfärdig, och inget kommando är på, är telefonen i passningsläge. Om du av söker någon av telefonens menyfunktioner och du vill komma tillbaka till passningsläget, tryck -knappen. Telefonen byter automatiskt tillbaka till passningsläget efter ett samtal och om dess mjukvara inte för en stund har varit i funktion.

Menykarta

För att välja meny, tryck **Meny** – knappen vid underkanten till vänster av LCD- displayen. Menykartan visas på displayen (se Fig. 4: **Menykarta**). För att lämna meny och komma tillbaka till passningsläget, tryck -knappen eller **Backspace**- knappen () för retur till tidigare display. Du kan rulla fram de olika menyegenskaperna och trycka **Välj** (eller  - knappen) för att studera menyens underrubriker.

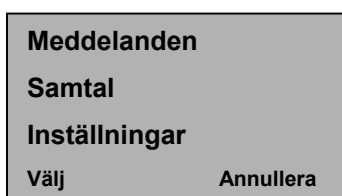








Fig. 4: Menykarta

Meddelanden

Detta kapitel beskriver hur nya, mottagna och levererade meddelanden hanteras:

- **Skriv ny...** Denna meny tillåter dig att skriva nya meddelanden, tryck **Leverera** för att skicka meddelandet.
- **Mottagna:** Denna meny tillåter dig att läsa mottagna meddelanden. Öppnat kuvert ikonen () betyder, att meddelandet har lästs; öppet kuvert ikonen () betyder, att meddelandet är oläst. Tryck SMS snabbväljaren () eller **Read**- knappen för att öppna meddelandet. Tryck **Inställningar**, rulla fram till funktionen i frågan och tryck **Välj**: för att **radera** meddelandet, **svara** meddelandet, **skicka** meddelandet **vidare**, **ringa** till personens nummer som skickat meddelandet, **lagra** telefonnumret av personen som skickat meddelandet eller **radera alla** meddelanden från denna meny.
- **Levererade meddelanden:** Välj denna meny för att av söka levererade meddelanden. Kuvert med kontrollmärke () betyder, att meddelandet är levererat, kuvert med kryss "X" () betyder, att meddelandet är olevererat, kuvert med vingar () betyder, att meddelandet levereras. För att läsa ett meddelande, tryck **Läs**. Tryck **Inställningar**, rulla fram till funktionen i frågan och tryck **Välj**: för att **leverera** meddelandet, **editera** meddelandet, **radera** meddelandet, **lagra** telefonnumret av personen som skickat meddelandet eller **radera alla** meddelanden i denna meny.

Samtal

Detta kapitel beskriver hur missade, mottagna och uppringda samtal hanteras.

- **Missade samtal:** Välj denna meny för att av söka listan av missade samtal. Välj samtalet och tryck **Inställningar**: för att se samtalets **tid**, för att **ringa** personen, för att **lagra** personens **nummer**, för att **radera numret** från minnet eller för att **radera alla samtal** från minnet (missade samtal).
- **Mottagna samtal:** Välj denna meny för att av söka listan för mottagna samtal. Välj samtalet och tryck **Inställningar**: för att se samtalets **tid**, för att **ringa** personen, för att **lagra** personens **nummer**, för att **radera numret** från minnet eller för att **radera alla samtal** från minnet (mottagna samtal).

- **Uppringda samtal:** Välj denna meny för att avsöka listan för uppringda samtal. Välj samtalet och tryck **Inställningar:** för att se samtalets **tid**, för att **ringa** personen, för att **lagra** personens **nummer**, för att **radera numret** från minnet eller för att **radera alla samtal** från minnet (uppringda samtal).

Inställningar

Med denna egenskap har du möjligheten att omforma telefonens inställningar att motsvara dina egna behov.

- **Rington:** Detta val kan du använda för att inställa telefonens rington och volym. Tryck **Välj** och rulla till **rington** för att byta den (10 inställningar för rington) eller inställ **ringvolymen** (9 inställningar).
- **Ljudlös funktion kopplad på / av:** Använd denna funktion för att koppla ljudlös funktion på eller av.
- **Ljudsignal för nyt meddelande:** Använd detta val för att byta signaltonen (4 inställningar).
- **Datum & tid:** Använd denna funktion för att inställa datum och tid i din telefon. Använd nummerknapparna för att mata numren in i betonade fältet, rulla fram för att välja fälten.
- **Volymer och förstärkningar:** Använd detta val för att inställa telefonens och högtalarens ljudvolym. Tryck **Välj** och rulla fram för att byta ljudstyrkan i **luren** och **högtalaren** (för båda 9 inställningssteg).
- **Språk:** Använd detta val för att byta språk i displayen – utgångsspråk är engelska. Rulla fram till önskat språk och tryck **Välj**.
- **Grundinställningar:** Använd denna funktion för att ändra dina grundinställningar. Rulla fram till önskad funktion och tryck **Välj** för att byta inställning:
 - **Sänd eget nummer:** Ger dig möjlighet att bestämma om du vill att ditt telefonnummer skall visas för personer som du ringer upp. Rulla fram till önskad inställning och tryck **Välj** och **Möjliggör funktion, Förhindra funktion** eller **Nätinställning**.

Vink: Säkerställ först, att din operatör tillåter hemlighålla din nummer innan du tar denna funktion i bruk.

- **Vidarekoppla:** Ger dig möjlighet att styra dina inkommande samtal till ett annat nummer. Rulla fram till önskat val och tryck **Välj:** vidarekoppla **alla samtal** [menyn bjuder på alternativ: **Aktivera, Annullera**, eller **Kontrollera status**], vidarekoppla samtal **om** (linjen är) **upptagen** [menyn bjuder på alternativ: **Aktivera, Annullera**, eller **Kontrollera status**] eller vidarekoppla **om (du) inte är åtkomlig** — din telefon är inte påkopplad eller den har ingen nätkontakt [menyn bjuder på alternativ: **Aktivera, Annullera, Kontrollera status** eller **Annullera alla vidarekopplingar**].
- **Samtal väntar:** När denna nättjänst är påkopplad, meddelar nätet om ett inkommande samtal medan du befinner dig i ett samtal. Rulla fram till önskat val och tryck **Välj** och aktivera **Välj, Annullera** eller **Kontrollera status**. Då funktionen är aktiverad och du befinner dig i ett samtal, hör du en signalton, som meddelar att ett samtal väntar. Telefonnumret av samtalet som väntar, visas på LCD- displayen under numret av personen du talar med. Välj "**Koppla samtal**" nere till vänster av LCD- displayen för att svara samtalet eller tryck "**Avsluta detta samtal**" nere till höger av LCD- displayen för att avsluta samtalet du befinner dig i.

Tekniska data:

Mott	240 x 210 x 100 mm
Display	belyst grafisk LCD, resolution 135 x 65 punkter, 82 x 40 mm
Telefonkatalog	200 namn
SMS - minne	20 sist mottagna SMS (160 märken / meddelande)
	20 sist avsända SMS (160 märken / meddelande)
Samtalsminne	10 sist uppringda samtal
	10 sist mottagna samtal
	10 sist missade samtal
Ring toner	10 fasta
Skrivning av SMS	inbyggt "QWERTY"- tangentbord
Nummer snabbval	6 knappar med minne
Ringa hands-free	inbyggt högtalare och mikrofon
Funktionstemperatur	-20 °C - +55 °C; 25 - 85 % relativ fuktighet
Nätadapter	100 – 240 VAC / 50 - 60 Hz; 12 V / 1A DC
Batterikontroll	NiCD- batteri, 900 mAh
GSM- systemet följer	900 / 1800 MHz dubbelfrekvenssystem, effektklass 4 (2W@900 MHz, 1W@1800 MHz)
	EN 60950 klass II
	EMC: EN 301489-7, EN 55022, EN 50130-4
	radioparametrar: ETSI EN 301419-1, EN 301511; radioapparat: klass 1
	Kan användas ned att motsvara T/R 20-08



Jablotron Ltd. bekräftar, att GDP-02 fyller alla direktivets 1999/5/EC huvudsakliga bestämmelser och övriga hithörande föreskrifter.

Den ursprungliga konformitetsbekräftelsen kan läsas på Jablotron Ltd.:s hemsida www.jablotron.cz

Service meny (endast för servicetekniker)

I passningsläge inmata SERVICE (texten visas inte på displayen, telefonen piper då texten inmatas). Servicemenyn öppnas. I fall du gör ett fel med inmatningen, lyft luren och lägg den tillbaka innan du gör ett nytt försök. Du kan rulla fram följande alternativ:

- Programversion - visar FW versionen och telefonens IMEI.
- Displayens kontrast – välj en nummer med hjälp pilknapparna.
- Bakgrundsbelysning – välj en nummer med hjälp pilknapparna för att inställa LCD- displayens bakgrundsbelysning i passningsläge, i fall telefonen är nätansluten.
- Volymer och förstärkningar – för att inställa volymer och förstärkningar för mikrofonen och högtalaren.
- Batterispänning – visar batterispänningen.
- Fabriksinställningar - återställer fabriksinställningarna och raderar alla minnen: telefonkatalogen, meddelanden, telefonregistret. Datum och tid ändras inte.

Följande koder för specialfunktioner kan inmatas i serviceläge:

- *P1# – aktiverar oskyddat inträde – användaren behöver inte inmata PIN- kod för att använda sitt SIM- kort (fabriksinställning).
- *P0# – deaktiverar funktionen ovan – användaren skall inmata PIN- kod för att använda sitt SIM- kort.
- *A1# – aktiverar påkoppling – då nätadaptern ansluts, påkopplas telefonen automatiskt (fabriksinställning).
- *A0# – deaktiverar funktionen ovan – anslutning av nätadaptern påkoppla telefonen inte automatiskt.
- *N1# – aktiverar visning av operatörens namn på LCD- displayen (fabriksinställning) – nätets namn, till vilket telefonen är registrerad visas på displayen. Vissa speciella SIM- kort visar sitt telefonnummer i stället för nätets namn.
- *N0# – deaktiverar funktionen ovan – raderar namnet från LCD- displayen.

Märket # avslutar alltid varje kodserie. Om koden är rätt visas på displayen "OK", eller "Error" om koden är fel. Koden ovan kan inmatas i serviceläge.



Anmärkning: Produkten innehåller inga skadliga materialer. Vi föreslår dock, att produkten returneras till återförsäljaren eller direkt till producenten.

Begränsad garanti:

P.g.a. dessa begränsade garantivillkor beviljar Jablotron Ltd. produkten en garanti på två (2) år f.o.m. inköpsdatum för fel i konstruktion, material och kvalitet. I fall er produkt kräver service, ta kontakt med återförsäljaren av produkten.

Villkor:

- Garantin är i kraft endast, i fall inköpskvittot till ursprungliga köparen presenteras i sammanhang med reparation eller ersättning av produkten. Garantin täcker inga fel, som resulterat av felaktig användning inklusive – dock inte begränsat – till annan användning än beskrivet i service- och bruksanvisningen. Garantin gäller inte om felet beror på olycka, ändringar, justeringar, felaktiga reparationer eller force majeure.
- Garantin omfattar inte batterier eller komponenter av andra tillverkare (tex. SIM- kort av GSM- operatörer).
- Garantin inverkar i inte konsumentens nationella lagliga rättigheter samt även inte i konsumentens rättigheter gentemot återförsäljaren i samband med återförsäljarens försäljnings- och inköpskontrakt.

Detta avslutar GSM – bordstelefonens bruksanvisning.

©Copyright 2005 by Jablotron Ltd. All rights reserved.